

資治通鑑

(八)

中華書局印行

資治通鑑卷第二百六十

端明殿學士兼翰林侍讀學士太中大夫提舉西京嵩山崇福宮上柱國河內郡開國公食邑二千三百戶食實封玖伯戶賜紫金魚袋司馬光奉勅編集

後學天台胡三省音註

唐紀七十六起施蒙軍開盡柔北狄後凡二年

昭宗聖穆景文孝皇帝上之下

乾寧二年春正月辛酉幽州軍民數萬以麾蓋歌鼓迎李克用入府舍克用命李存審劉仁恭將兵略定

巡屬幽涿瀛莫嬌檀薊順營平新武等州皆盧龍巡屬也癸未朱全忠遣其將朱友恭圍兗州朱瑄據兗州屬為汴人所敗兵力俱困至是受圍朱瑄自鄆以兵糧

救之友恭設伏敗之於高梧敗補遺趙高梧即春秋魯國之有郕城高魚城也盡奪其餉擒河東將安福順安福慶

壬申護國節度使王重盈薨軍中請以重榮子行軍司馬珂知留後事珂重盈兄重簡之子也重榮養以

為子為王珂王珂河中張本重直龍翻珂王何翻楊行密表朱全忠罪惡請會易定兗鄆河東兵討之

董昌將稱帝集將佐議之節度副使黃碣曰碣其今唐室雖微天人未厭齊桓晉文皆翼戴周室以成霸業大王興於呾畝昌

旦忽為族滅之計乎碣寧死為忠臣不生為叛逆昌怒以為感眾斬之授其首於廁中罵之曰奴賊負我好聖明時三公不能待而先求死也并殺其家八十

口同坎壈之意於又問會稽令吳錄會古外翻錄力對曰大王不為真諸侯以傳子孫乃欲假天子以取滅亡

邪乃欲之下有為昌亦族誅之又謂山陰令張遜曰汝有能政吾深知之俟吾為帝命汝知御史臺遜曰大

王起石鏡鎮見一百五十三卷建節浙東榮貴近二十年近其何苦效李錡劉闢之所為乎李錡劉闢以反誅浙東僻處海隅

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

昌又殺之謂人曰無此三人者則人莫我違矣二月辛卯昌被袁冕登子城門樓即皇帝位被皮義翻考

捨安就危。鏐將兵此來，以俟大王改過耳。縱大王不
自惜，鄉里士民何罪？隨大王族滅乎？昌懼致犒軍錢
二百萬，執首謀者吳瑤及巫覡數人，送於鏐。鏐到，殺之。
且請待罪天子。鏐引兵還，以狀聞。開元王重盈之

子保義節度使珙。王重盈先鎮陝，號王重榮。其下所殺重盈，
代鎮河中，以其子玢繼鎮陝，號王重榮。玢弟保義

勇，居晉州。刺史璠舉兵擊王珂，表言珂非王氏子，與
朱全忠書，言珂本吾家蒼頭，不應為嗣。珂上表自陳。

李穀文學，乙未復以穀為戶部侍郎同平章事。去年
命李

朱友恭聲援。朱友恭時圍李克用表劉仁恭為盧龍
留後，留兵戍之。壬子，還晉陽。魏州人高思繼兄弟有

武幹，為燕人所服，克用皆以為為都將分掌幽州兵部
下士卒，皆山北之豪也。魏州諸州皆在山北，亦謂之山後。仁恭憚之，久

之河東兵戍幽州者暴橫。孟州思繼兄弟以法裁之，
所誅殺甚多，克用怒，以讓仁恭。仁恭訴稱高氏兄弟

所為，克用俱殺之。仁恭欲收燕人心，復引其諸子置
帳下，厚撫之。為仁恭欲收燕人心，復引其諸子置

行瑜深相結，得天子過失，朝廷機事悉以告之。邠寧
節度副使崔鋌昭緯之族也。邠音李穀再入相，昭緯

使鋌告行瑜曰：「邠者尚書令之命已行矣，而韋昭度
沮之。」事見上卷今又引李穀為同列，相與熒惑聖聽，恐

復有杜太尉之事。杜讓能事亦見上卷行瑜乃與茂貞表稱
谿姦邪，昭度無相業，宜罷居散秩。散秩上報曰：「軍旅

之事朕則與藩鎮圖之，至於命相當出朕懷。行瑜等
論列不已。三月，昭復罷為太子少師。復扶王珙王

瑤請朝廷命河中帥。帥所類詔以中書侍郎同平章
事崔胤同平章事，充護國節度使，以戶部侍郎判戶

部王搏為中書侍郎同平章事。王珂李克用之壻
也，克用表重榮有功於國。言破黃巢，重榮有功也。請賜其子

珂節鉞。王珙厚結王行瑜李茂貞韓建三帥，更上表
稱珂非王氏子。更工衡請以珂為陝州玢為河中，上

諭以先已允克用之奏，不許。允從也。為三帥，稱兵入京城，克
用誅王珙，討三帥，張本，失再

臺濛盛飾供帳。姓苑：臺姓，臺驍之後。後漢有高士臺，後晉有
術士臺，形貌有特，進臺驍，驍供居用。行

密不悅，既行，濛於臥內得補綻衣，馳使歸之。補綻，衣也。
疏吏，補綻，衣也。行密笑曰：「吾少貧賤，不敢忘本。」少時，行密甚慙。

行密攻濛州，拔之。執刺史張璠，璠，朱全忠見
上卷。行密養以為子，士掠得徐州人李氏之子，生八年矣，行密養以為子。

南唐世家曰：李昇徐州人，李榮之子，榮遇亂，不知所終，昇少孤，流寓濛州，間得行密攻濛州，得之，養為子。行密長子渥

憎之，行密謂其將徐溫曰：「此兒質狀性識，頗異於人，
吾度渥必不能容。」度，徐溫也。今賜汝為子，溫名之曰知誥。

知誥事溫勤孝，過於諸子，嘗得罪於溫，溫笞而逐之，
及歸，知誥迎拜於門，溫問何故，猶在此，知誥泣對曰：

「人子捨父母將何之？父怒而歸，母人情之常也。溫以
是益愛之，使掌家事。家人無違言，及長，喜書善射。」知長

許既，識度英偉，行密常謂溫曰：「知誥俊傑，諸將子
皆不及也。」後知誥事始此。丁亥，行密圍壽州，上以郊

畿多盜，至有踰垣入宮，或侵犯陵寢者，欲令宗室諸
王將兵巡警，又欲使之四方，撫慰藩鎮，南北司用事

之臣，悉其不利於己，交章論諫，上不得已，夏四月，下
詔悉罷之。朝廷以董昌有貢輸之勤，輸，音今日所

為類得心疾詔釋其罪縱歸田里戶部侍郎同平

章事陸希聲罷為太子少師楊行密圍壽州不克

將還庚寅其將朱延壽請試往更攻一鼓拔之以行

還而懈於守備執刺史江從勗以江從勗為刺史楊行密執之

遂有濠州行密以延壽權知壽州團練使未幾幾居汴兵

數萬攻壽州州中兵少吏民惶恐似許延壽制軍中

每旗二十五騎命黑雲隊長李厚將十旗擊汴兵不

勝延壽將斬之兩翻厚稱眾寡不敵願益兵更往不

勝則死都押牙汝陽柴再用亦為之請略振九國志柴

孫儒與一小校結死友有告小校反儒斬之執存至詰何故反不

又問對曰與彼結死友彼反則某反公誅之復何問焉儒奇之曰汝

果不改吾再用汝乃益以五旗厚殊死戰再用助之延

壽悉眾乘之汴兵敗走厚蔡州人也李厚者蔡州行密又

遣兵襲連水拔之史言楊行密壤地浸廣四州連水縣杜佑曰

日海安縣晉為宿預之境宋置東海郡後魏改海安郡隋廢郡置連水縣錢鏐表董昌僭逆不

可赦請以本道兵討之錢鏐本有并董昌之心因太傅

門下侍郎同平章事韋昭度以太保致仕戊戌以

劉建鋒為武安節度使建鋒以馬殷為內外馬步軍

都指揮使為馬殷代楊行密遣使詣錢鏐言董昌已

改過宜釋之楊行密欲存董昌以制錢鏐亦遣詣昌使趣

朝貢趣讀曰促朝河東遣其將史儼李承嗣以萬騎

馳入于鄆李克用遣史儼等再往教充勳則朱友恭退歸于

汴五月詔削董昌官爵委錢鏐討之初王行瑜

求尚書令不獲見上卷景由是怨朝廷畿內有八鎮兵

隸左右軍左右神策軍也郃陽鎮近華州韓建求之郃陽屬

志縣在州東一百二十里良原鎮近邠州王行瑜求之良原

郃音合近其斬翻下同州宦官曰此天子禁軍何可得也王珂王珙爭河中

行瑜建及李茂貞皆為共請不能得恥之珙使人語

三帥曰為千僞細語牛珂不受代而與河東婚姻必為

諸公不利請討之行瑜使其弟匡國節度使行約攻

河中時以同州為匡國軍九域志珂求救於李克用行瑜

乃與茂貞建各將精兵數千入朝甲子至京師坊市

民皆竄匿上御安福門以待之三帥盛陳甲兵拜伏

舞蹈於門下上臨軒親詰之曰守末曰卿等不奏請

俟報輒稱兵入京城其志欲何為乎若不能事朕今

日請避賢路行瑜茂貞流汗不能言獨韓建粗述入

朝之由粗述上與三帥宴三帥奏稱南北司互有朋

黨墮紊朝政墮讀曰墮韋昭度討西川失策討西川事見

卷一百五李谿作相不合眾心請誅之上未之許是日

行瑜等殺昭度谿於都亭驛都亭驛在朱雀門外西又殺

樞密使康尚弼及宦官數人又言王珂王珙嫡庶不

分請除王珙河中徙王行約於陝王珂於同州上皆

許之始三帥謀廢上立吉王保至是聞李克用已起

兵於河東行瑜茂貞各留兵二千人宿衛京師與建

皆辭還鎮貶戶部尚書楊堪為雅州刺史堪虞卿之

子楊康卿見昭度之舅也初崔胤除河中節度使河

東進奏官薛志勤揚言曰崔公雖重德以之代王珂

不若光德劉公於我公厚也光德劉公者太常卿劉

崇望也光德里名在長安城中唐末大臣有時望者時人率以其

府在及三帥入朝聞志勤之言貶崇望昭州司馬李

克用聞三鎮兵犯闕即日遣使十三輩發北部兵北

兵代北諸蕃落兵也期以來月度河入關六月庚寅以錢鏐為

浙東招討使鏐復發兵擊董昌復扶辛卯以前均

州刺史孔緯繡州司戶張濬並爲太子賓客壬辰以緯爲吏部尚書復其階爵癸巳拜司空兼門下侍郎同平章事以張濬爲兵部尚書諸道租庸使孔緯張濬年今欲復用之時緯居華州濬居長水上以崔昭緯等外交藩鎮朋黨相傾思得骨鯁之士故驟用緯濬緯以有疾扶輿至京師見上涕泣固辭上不許李克用大舉蕃漢兵南下上表稱王行瑜李茂貞韓建稱兵犯闕賊害大臣請討之李克用實黨王珂又移檄三鎮行瑜等大懼克用軍至絳州刺史王瑤閉城拒之克用進攻旬日拔之斬瑤於軍門殺城中違拒者千餘人秋七月丙辰朔克用至河中王珂迎謁於路匡國節度使王行約敗於朝邑朝邑在河東戊午行約棄同州走己未至京師行約弟行實時爲左軍指揮使神策軍帥衆與行約大掠西市朱雀街西行實奏稱同華已沒沙陀將至請車駕幸邠州庚申樞密使駱全瓘奏請車駕幸鳳翔上曰朕得克用表尙駐軍河中就使沙陀至此朕自有以枝梧卿等但各撫本軍勿令搖動右軍指揮使李繼鵬茂貞假子也程大昌雍錄兩軍皆在苑內左三軍在內東苑之東大明宮苑東也右三軍在九仙門之西九仙在內東苑之西北角左三軍左神策左羽林軍也右三軍右神策右羽林軍也余按雍錄所云左右六軍代德以後宿衛者也舊宗廣明幸蜀此六軍潰散田令孜於成都募新軍五十二部分屬左右神策軍自時厥後凡所謂左右軍者皆此軍也分營於京城內外又不專在苑中若此時王行實李繼鵬爲左軍也分營於京城內外又不專在苑中若此時王行實李繼鵬爲左軍也分營於京城內外又不專在苑中若此時王行實李繼鵬爲左軍也

將本軍於樓前侍衛李繼鵬以鳳翔兵攻筠約以行約戰而乃攻李筠者以筠衛上不待而劫幸也矢拂御衣著于樓櫓也據方曰櫓左右扶上下樓繼鵬復縱火焚宮門煙炎蔽天時有鹽州六都兵屯京師炎讀與微同所領兵也素爲兩軍所憚上急召令入衛既至兩軍退走各歸邠州及鳳翔城中大亂互相剽掠剽上與諸王及親近幸李筠營護蹕都頭李居實帥衆繼至護蹕都亦神策五十四都之一或曰即蹕蹕都帥讀曰率或傳王行瑜李茂貞欲自來迎車駕上懼爲所迫辛酉以筠居實兩都兵自衛出啓夏門啓夏門在長安城南趣南山宿莎城鎮莎城鎮在長安城南近郊之地也趣七士民追從車駕者數十萬人比至谷口喝死者三之一谷口南山谷口也喝必寐翻夜復爲盜所掠哭聲震山谷時百官多扈從不及從才戶部尚書判度支及鹽鐵轉運使薛王知柔獨先至知柔薛王上命權知中書事及置頓使壬戌李克用入同州崔昭緯徐彥若王搏至莎城甲子上徙幸石門鎮路振九國志昭光裕還京城制置守衛宮禁丙寅李克用遣節度判官王瓌奉表問起居丁卯上遣內侍郝廷昱新書百官內侍監之下內常侍之上員齎詔詣李克用軍令與王珂各發萬騎同赴新平赴新平以討王行又詔彰義節度使張鐸以涇原兵控扼鳳翔李克用遣兵攻華州韓建登城呼曰故朝僕於李公未嘗失禮何爲見攻克用使謂之曰公爲人臣逼逐天子公爲有禮孰爲無禮者乎會郝廷昱至言李茂貞將兵三萬至藍屋王行瑜將兵至興平皆欲迎車駕克用乃釋華州之圍

移兵營渭橋考異曰唐太祖紀年錄王師攻華州俄而都延昱

住石門迎駕乃解華州圍進營渭橋按實錄八月延王師至渭中已

用已發前鋒至渭北已丑克用進營渭橋又紀年錄載詔曰省表已

部領大軍前月二十七日離河中蓋克用不親圍華州但遣別將

兵往及聞別將迎駕乃遣華兵詣渭橋即所謂前鋒者也克用既

以七月二十七日離河中則戒不至彼必在薛王知柔為清

其前實錄云八月至河中謀也今從紀年錄

海節度使是年賜嶺南節度使軍額曰清海同平章事仍權知京兆尹

判度支充鹽鐵轉運使俟反正日赴鎮上在南山旬

餘士民從車駕避亂者日相驚曰郃岐兵至矣上遣

延王戒不詰河中趣李克用令進兵其後也王郃玄宗子戒不

壬午克用發河中上遣供奉官張承業詣克用軍承業

奉官也承業同州人屢奉使於克用因留監其軍承業

盡心於李己丑克用進軍渭橋遣其將李存貞為前

鋒辛卯拔永壽又遣史儼將三千騎詣石門侍衛癸

巳遣李存信李存審會保大節度使李思孝攻王行

瑜黎園寨黎園寨在京北雲陽縣九城志雲陽在華州西北九十

入關以前軍先自夏陽度河攻同華屬邑下之時太祖在渭北

羣小或勸太祖入朝自握兵柄太祖亦以全忠圖已朝廷不能斷心

微望上為郃鳳不進軍存信與蓋寓乘間密啓曰大王家足効忠此

討逆上為郃鳳不進軍存信與蓋寓乘間密啓曰大王家足効忠此

悠之徒不達大體或以弗詢之書苟合台情雖僕僕之言不宜縱其

招討使保大節度使李思孝為北面招討使定難節

度使李思諫為東面招討使難彰義節度使張鐸

為西面招討使命李克用自克用遣其子存勗詣行在

李存勗始此考異曰實錄作存貞據後唐實錄薛居正五代史莊宗未嘗名存貞實錄蓋誤

狀貌撫之曰兒方為國之棟梁他日宜盡忠於吾家

克用表請上還京上許之令克用遣騎三千駐三橋

為備禦辛亥車駕還京師壬子司空兼門下侍郎同

平章事崔昭緯罷為右僕射以護國留後王珂盧

龍留後劉仁恭各為本鎮節度使李克用時宮室

焚毀未暇完葺上寓居尚書省程大昌曰尚書省在朱雀

其旁麗百官往往無袍笏僕馬以李克用為行營

都統九月癸亥司空兼門下侍郎同平章事孔緯

薨辛未朱全忠自將擊朱瑄戰於梁山新志鄭州壽

山水經注梁山在壽瑄敗走還鄆李克用急攻黎園王

行瑜求救於李茂貞茂貞遣兵萬人屯龍泉鎮九城

州三水縣有龍泉鎮在州東北自將兵三萬屯咸陽之旁克用請詔茂

貞歸鎮仍削奪其官爵欲分兵討之上以茂貞自誅

繼鵬前已赦宥不可復削奪誅討復扶但詔歸鎮仍

令克用與之和解以昭義節度使李罕之檢校侍中

充邠寧四面行營副都統史儼敗邠寧兵於雲陽補

下同擒雲陽鎮使王令誨等獻之王建遣簡州刺

史王宗瑤等將兵赴難難乃甲戌軍于綿州春秋之法書

以次為殿敗者以其類兵觀望不進無救難解急之

意也王建遣兵赴難而軍于綿州何日至長安邪

董昌求救

於楊行密行密遣泗州防禦使臺濛攻蘇州以救之

蘇州時屬錢鏐攻之所以且表昌引咎願修職貢請復官

爵又遣錢鏐書稱昌狂疾自立已畏兵諫遺唯李觀春

率制鏐兵不得專攻董昌

秋左氏傳壽

奉還諫諍子不執送同惡謂董昌執首謀者吳璠不當復伐之

又翻 冬十月丙戌河東將李存貞敗邠寧軍於黎

園北殺千餘人敗邠寧軍自是黎園閉壁不敢出 貶右

僕射崔昭緯為梧州司馬以黨附魏國夫人陳氏

才色冠後宮冠古戊子上以賜李克用薛史曰後克用薨陳氏為尼至晉天

乃卒克用令李罕之李存信等急攻黎園城中食盡

棄城走罕之等邀擊之所殺萬餘人克黎園等三寨

獲王行瑜子知進及大將李元福等克用進屯黎園

庚寅王行約王行實燒寧州遁去九域志寧州南至邠州一百二十五里克

用奏請以匡國節度使蘇文建為靜難節度使趣令

赴鎮且理寧州招撫降人以蘇文建代王行瑜也時邠州未下故令且治寧州趣讀曰促降戶

江上遷居大內書省遷居大內朱全忠遣都將葛

從周擊克州自以大軍繼之癸卯圍克州是年春汴兵

東救至而退 楊行密遣寧國節度使田頔景福元年升

今復圍之 潤州團練使安仁義攻杭州鎮戍以救董昌

昌使湖州將徐淑會淮南將魏約共圍嘉興錢鏐遣

武勇都指揮使顧全武救嘉興破烏墩光福二寨九域志湖州烏程縣有烏墩鎮城都昆縣

人也 義武節度使王處存薨軍中推其子節度副

使郅為留後郅古以京兆尹武邑孫僊為兵部侍

郎同平章事 王行瑜以精甲五千守龍泉寨李克

用攻之李茂貞以兵五千救之營於鎮西鎮西龍泉李

罕之擊鳳翔兵走之十一月丁巳拔龍泉寨行瑜走

入邠州遣使請降於李克用 齊州刺史朱瓊舉州

降於朱全忠為朱瑾誘斬瓊張本考異曰薛居正五代史梁紀瓊降及死皆在十月按編遺錄十一月丁巳瓊遣軍將王自新奉檄歸義子申瓊瑾之從父兄也從父兄衢州刺

史陳儒卒弟岌代之 李克用引兵逼邠州王行瑜

登城號哭號戶謂克用曰行瑜無罪迫脅乘輿皆李

茂貞及李繼鵬所為請移兵問鳳翔行瑜願束身歸

朝乘輿諸克用曰王尚父何恭之甚王行瑜願束身歸朝

之僕受詔討三賊臣時王行瑜李茂貞韓建也公預其一東身歸朝

非僕所得專也丁卯行瑜挈族棄城走克用入邠州

封府庫撫居人命指揮使高爽權巡撫軍城奏趣蘇

文建赴鎮趣讀曰促行瑜走至慶州境部下斬行瑜傳首

靜難節至是而諒 朱瑄遣其將賀瓌柳存及河東將

薛懷寶將兵萬餘人襲曹州曹州降汴見二百五以解充

州之圍瓌濮陽人也濮陽丁卯全忠自中都引兵夜

追之比明至鉅野南及之比必利都漢平陸縣天寶元

鄭州九域志中都縣在州東南六里鉅野縣在州南八十里

屠殺殆盡生擒瓌存懷寶

俘士卒三千餘人是日晡後大風沙塵晦冥全忠曰

此殺人未足耳下令所得之俘盡殺之庚午縛瓌等

徇於克州城下謂朱瑾曰卿兄已敗何不早降 丁

丑雅州刺史王宗侃攻拔利州執刺史李繼顯斬之

王宗侃鳳翔將 朱瑾偽遣使請降於朱全忠因其誘降

全忠自就延壽門下與瑾語延壽門蓋克州城門也瑾曰欲送符

印願使兄瓊來領之辛巳全忠使瓊往瑾立馬橋上

伏驍果董懷進於橋下瓊至懷進突出擒之以入須

臬擲首城外全忠乃引兵還全忠知瓊無降心故以瓊弟

批為齊州防禦使批補殺柳存懷寶聞賀瓌名釋而用之賀瓌自此遂李克用旋軍渭北自邠州回加靜

難節度使蘇文建同平章事 蔣勛求為邠州刺史

崇起兵連飛山梅山蠻寇湘潭飛山蠻在邵州西北界今其山在潭州北十五里比

諸山為最高四面絕壁千仞湘山蠻在潭州界宋初開為安化縣在州西三百二十里湘潭後漢南縣地吳分湘南置衡陽縣天寶

八年移治於洛口因改名湘潭據邵州使其將申德昌

潭州九城志在州南一百六十里屯定勝鎮定勝鎮在邵州東北界

防禦使李繼雍蓬州刺史費存費存父渠州刺史陳璠

各帥所部兵奔王建王建東川節度使顧彥暉不發兵赴難而

雲陽王建奏東川節度使顧彥暉將帥讀曰率

掠奪輜重遣瀘州刺史馬敬儒斷峽路請與兵討之

破東川兵於楸林俘斬數萬拔楸林寨乙未

進李克用爵晉王自龍西郡王加李罕之兼侍中以河

東大將蓋寓領容管觀察使蓋寓自餘克用將佐

子孫並進官爵克用性嚴急左右小有過輒死無敢

違忤惟蓋寓敏慧能揣其意性五故翻婉辭裨益無不

從者克用或以非罪怒將吏寓必陽助之怒克用常

釋之有所諫諍必徵近事為喻由是克用愛信之境

內無不依附權與克用侔朝廷及鄰道遣使至河東

其賞賜賂遺先入克用次及寓家朱全忠數遣人間

之通千李細數所及揚言云蓋寓已代克用而克用待

之益厚自古英雄之爭天下必倚勇智之士以為用而出入左右

也何候顯色者亦有教誨數婦之人若蓋寓之於李克用是

丙申王建攻東川別將王宗弼為東川兵所擒

刺史李彥昭將所部兵二千降於建通州今之達州李

李克用遣掌書記李襲吉入謝恩景福元年行軍府置

密言於上曰比年以來此

關輔不寧謂三輔關內即漢三輔之地乘此勝勢遂取鳳

翔一勞永逸時不可失臣屯軍渭北專俟進止上謀

於貴近或曰茂貞復滅復扶又則沙陝大盛朝廷危

矣上乃賜克用詔褒其忠款款誠而言不臣之狀行

瑜為甚自朕出幸以來茂貞韓建自知其罪不志國

恩職貢相繼且當休兵息民克用奉詔而止既而私

於詔使曰觀朝廷之意似疑克用有異心也然不去

茂貞去美關中無安寧之日其後李茂貞用犯京又詔免

克用入朝將佐或言今密邇闕庭豈可不入見天子

見賢克用猶豫未決蓋寓言於克用曰通鄉者王行瑜

輩縱兵狂悖悖蒲昧翻致鑾輿播越百姓奔散今天子

還未安席人心尚危大王若引兵度渭竊恐復驚駭

都邑蓋寓言李克用既不可釋兵入朝若人臣盡忠在於勤

王不在入觀願熟圖之克用笑曰蓋寓尚不欲吾入

朝況天下之人乎乃表稱臣總帥大軍帥讀不敢徑

入朝觀且懼部落士卒侵擾渭北居人辛亥引兵東

歸表至京師上下始安詔賜河東士卒錢三十萬緡

克用既去李茂貞驕橫如故孟橫下河西州縣多為茂

貞所據河西謂涼瓜以其將胡敬璋為河西節度使

朱全忠之去克州也朱全忠死而留葛從周將兵守之朱

瑾閉城不復出從周將還乃揚言天平河東救兵至

引兵西北邀之夜半潛歸故寨瑾以從周精兵悉出

果出兵攻寨從周突出奮擊殺千餘人擒其都將孫

漢筠而還加鎮海節度使錢鏐兼侍中彰義節

度使張鐸薨以其子璉權知留後璉力朱瑄朱瑾

屢為朱全忠所攻民失耕稼財力俱弊告急於河東

李克用遣大將史儼李承嗣將數千騎假道於魏以

救之史儼李承嗣自此遂後又魯公族與朱全忠親吏蔣玄暉有隙恐及禍與指安州防禦使家晟姓苑家姓周大夫家父之

與朱全忠親吏蔣玄暉有隙恐及禍與指

經略使周元靜而代之自安州遠襲桂州而克之者江湘城

帥而代之以孫平袁翻晨醉侮可璠可璠手刃之推士政知

軍府事可璠自爲副使詔卽以士政爲經略使玄暉

吳人也爲劉陳又爲馬殷所併張本

三年春正月西川將王宗夔攻拔龍州殺刺史田昉

此時龍州當屬李兵討蔣勛攻定勝寨破之去年蔣勛遣丁巳劉建鋒遣都指揮使馬殷將

以舟師至湖州欲度江應董昌安仁義自潤州以舟師至湖州何從而度江武蓋欲

武都知兵馬使許再思守西陵仁義不能度昌遣其

將湯白守石城會稽志石城在山陰縣東北三十里袁邠守餘姚閏月

克用遣蕃漢都指揮使李存信此又是一役起事克用上當有李字將萬

騎假道于魏以救克鄆軍于莘縣朱全忠使人謂羅

弘信曰克用志吞河朔師還之日貴道可憂存信戰

衆不嚴戰則侵暴魏人弘信怒發兵三萬夜襲之存

信軍潰退保洺州喪士卒什二三按九域志莘縣西距魏州九十里羅弘信欲襲

李存信亦必朝出軍而後能乘夜而至李存信之賊斥候不明故也喪息浪翻委棄資糧兵械萬數

史儼李承嗣之軍隔絕不得還弘信自是與河東絕

專志於汴全忠方圖克鄆畏弘信議其後弘信每有

贈遺遺于全忠必對使者北向拜授之曰六兄於予

倍年以長固非諸鄰之比授當作受羅弘信第六兄曲禮年

者繆爲恭敬以離并魏之交耳長知弘信信之全忠以是得

專意東方謂專意攻丁亥果州刺史張雄降于王建

宋白曰果州南充郡劉璋初分墊江已上置巴郡理此建安六年璋

改郡爲巴西徙理閬中今郡在嘉陵江之西魏平蜀於今州北三十

七里石碛置南宕渠郡其縣亦移就郡理隋廢郡併入閬中復爲

巴西縣地仍移巴西縣理安漢城開皇十八年改爲南充縣唐武德

四年分置果州以郡南八里有果山爲名二月戊辰顧全武許再思敗湯白

於石城敗補通上用楊行密之請赦董昌復其官爵

錢鏐不從以通王滋判侍衛諸將事通王滋朱

全忠薦兵部尚書張濬上欲復相之李克用表請發

兵擊全忠且言濬朝爲相臣則夕至闕庭觀李克用此

吾不京師震懼上下詔和解之三月以天雄留後

李繼徽爲節度使保大節度使李思孝表請致仕

薦弟思敬自代詔以思孝爲太師致仕思敬爲保大

留後朱全忠遣龐師古將兵伐鄆州敗鄆兵於馬

頰馬頰馬頰九河之一也水經注濟水自須昌縣北逕魚山東北合

頰馬頰水水首受濟西北流歷安民山北又逕桃城東又東北逕魚

山南又東注于濟遂抵其城下己酉顧全武等攻餘

姚明州刺史黃晟遣兵助之董昌遣其將徐章救餘

姚全武擊擒之夏四月辛酉河漲將毀滑州城朱

全忠命決爲二河夾滑城而東爲害滋甚李克用

擊羅弘信報李存信攻洺水洺水殺魏兵萬餘人進攻

魏州武安節度使劉建鋒既得志小人之器易盈劉建

矣嗜酒不親政事長直兵陳瞻妻美建鋒私之瞻袖

鐵撾擊殺建鋒諸將殺瞻迎行軍司馬張佶爲留後

佶將入府馬忽踉齧傷左髀佶巨乙細腰大時馬殷攻

邵州未下是年正月劉建鋒佶謝諸將曰馬公勇而有

謀寬厚樂善吾所不及真乃主也乃汝也乃以牒召

之殷猶豫未行聽直軍將姚彥章說殷曰公與劉龍

驤張司馬一體之人也張佶馬殷同在孫儒軍中儒敗三人

者叶力成軍以取湖南故彥章云然路振曰乾符中黃巢亂詔遣忠

武決勝指揮使孫儒龍驤指揮使劉建鋒成淮西隸秦宗權宗權爲

樂所敗遂降之儒今龍驤遇禍司馬傷髀天命人望捨公

尚誰屬哉屬之殷乃使親從都副指揮使李瓊留攻

邵州從才徑詣長沙淮南兵與鎮海兵戰于皇天

蕩大皇天蕩是時淮南兵既敗浙兵於皇天蕩遂圍蘇州則非前所

言皇天蕩矣宋熙寧三年買山人鄭宣上疏言水利謂長洲鎮海

兵不利楊行密遂圍蘇州錢鏐鍾傳杜洪畏楊行

密之彊皆求援於朱全忠其後鍾杜皆不能保其土而錢氏

乎其人全忠遣許州刺史朱友恭將兵萬人度淮聽

以便宜從事董昌使人覘錢鏐兵覘丑有言其彊

盛者輒怒斬之言兵疲食盡則賞之戊寅袁邠以餘

姚降於鏐顧全武許再思進兵至越州城下五月昌

出戰而敗嬰城自守全武等圍之昌始懼去帝號去

呂復稱節度使馬殷至長沙張佑肩輿入府坐受

殷拜謁已乃命殷升聽事以留後讓之即趨下帥將

吏拜賀坐受拜謁留後受將校牙參之禮帥讀曰率復為行軍司

馬代殷將兵攻邵州癸未蘇州常熟鎮使陸郢以

州城應楊行密虜刺史成及行密閱及家所蓄惟圖

書藥物賢之歸署行軍司馬及拜且泣曰及百口在

錢公所失蘇州不能死敢求富貴願以一身易百口

之死引佩刀欲自刺刺七行密遽執其手止之館於

府舍館古其室中亦有兵仗行密每單衣詣之與之

共飲膳無所疑使楊行密待倖虞皆如成及錢鏐聞蘇州

陷急召顧全武使趨西陵備行密趨七喻翻既恐其得蘇

海道趨全武曰越州賊之根本奈何垂克棄之請先

取越州後復蘇州鏐從之史言顧全武願淮南將朱

延壽奄至蘄州圍其城大將賈公鐸方獵不得還伏

兵林中命勇士二人衣羊皮夜入延壽所掠羊羣潛

入城約夜半開門舉火為應復衣皮反命既翻公鐸

如期引兵至城南門中火舉力戰突圍而入延壽驚

曰吾常恐其潰圍而出反潰圍而入如此城安可猝

拔乃自行密求軍中與公鐸有舊者持誓書金帛往

說之許以昏說式壽州團練副使柴再用請行臨城

與語為陳利害為翻壽州數日公鐸及刺史馮敬章請降

以敬章為左都押牙淮南左都公鐸為右監門衛將軍

此是領環衛官信宗光啓二年馮敬章陷蘄州至是降路振九國志

曰賈鐸生於上蔡叛秦宗權度淮遇故人馮敬章導之襲破蘄春推

敬章為帥鐸為牙將延壽進拔光州殺刺史劉存楊行密自

地南之丙戌上遣中使詣梓州和解兩川王建雖奉

詔還成都然猶連兵未解崔昭緯復求救於朱全

忠戊子遣中使賜昭緯死行至荆南追及斬之中外

咸以為快崔昭緯結鄉岐以殺杜讓能章昭度李荆南節

度使成汭與其將許存沂江略地盡取濱江州縣武

泰節度使王建肇棄黔州收餘眾保豐都豐都漢巴郡

置平都縣因山以名縣也梁置臨江郡隋廢郡為縣義寧存又引

兵西取渝涪二州汭以其將趙武為黔中留後存為

萬州刺史汭知存不得志使人謂之曰存不治州事

日出蹴鞠汭曰存將逃走先勻足力也正翻治直又翻

蹴子六翻鞠居六翻蹴蹴也蹴也顏師古曰鞠以皮為遣兵襲

之實以手蹴物曰蹴鞠起黃帝習用兵之勢勻于倫翻之存棄城走

容許存志實疾能常人之情也其眾稍稍歸

之屯于茅垵垵必駕翻蜀人謂平川為垵趙武數攻豐都

王建肇不能守文德元年王建肇得黔與存皆降于王建

建忌存勇略欲殺之掌書記高燭曰公方總攬英雄

以圖霸業彼窮來歸我奈何殺之建使成蜀州陰使

知蜀州王宗綰察之宗綰密言存忠勇謙謹有良將才建乃捨之更其姓名曰王宗播衡工而宗綰竟不使宗播知其免己也宗播元從孔目官柳修業每勸宗播慎靜以免禍從才用翻其後宗播爲建將遇彊敵諸將所憚者以身先之薦翻及有功輒稱病不自伐由是得以功名終甲午夜顧全武急攻越州乙未旦克其外郭董昌猶據牙城拒之戊戌鏐遣昌故將駱團給昌云奉詔令大王致仕歸臨安昌乃送牌印出居清道坊今越州牙城外東街舊有橋曰清道橋己亥全武遣武勇都監使吳璋以舟載昌如杭州至小江南斬之據新書董昌傳小江西江也蓋五里又西至杭州八十里光啓一年董昌得越州至是而亡監古街并其家二百餘人宰相李勣蔣瓌以下百餘人昌在圍城中貪吝日甚口率民間錢帛計口而率之減戰士糧及城破庫有雜貨五百間倉有糧三百萬斛錢鏐傳昌首於京師散金帛以賞將士開倉以振貧乏李克用攻魏博侵掠徧六州魏博具衛朱全忠召葛從周於鄆州使將兵營洹水以救魏博葛從周之驍將也沙陀使於魏博故召之留龐師古攻鄆州六月克用引兵擊從周汴人多鑿坎於陳前陳諱戰方酣克用之子鐵林指揮使落落馬遇坎而躓躓諱汴人生擒之年錄薛居正五代史武皇紀實錄會落落皆在七月葛從周李存信傳在五月今從梁太祖紀克用自往救之馬亦躓幾爲汴人所獲克用顧射汴將一人斃之幾居依翻乃得免克用請修好以贖落落全忠不許以與羅弘信使殺之羅弘信既殺李克用之子則與克用爲深仇而汴魏之交益固矣此全忠之術也好呼到翻克用引軍還葛從周自洹水引兵濟河屯于楊劉復擊鄆扶復及克鄆河東之兵戰于故樂亭破之克鄆屬城皆

爲汴人所據屢求救於李克用克用發兵赴之爲羅弘信所拒不得前克鄆由是不振初李克用屯渭北謂自鄆寧遠李茂貞韓建憚之事朝廷禮甚恭克用去謂歸河二鎮貢獻漸疎表章驕慢上自石門還於神策兩軍之外更置安聖捧宸保寧宣化等軍選補數萬人使諸王將之嗣延王戒丕嗣覃王嗣周又自募麾下數千人茂貞以爲欲討己語多怨望嫌隙日構茂貞亦勒兵揚言欲詣闕訟冤京師士民爭亡匿山谷上命通王滋及嗣周戒丕分將諸軍以衛近畿戒丕屯三橋茂貞遂表言延王無故稱兵討臣臣今勒兵入朝請罪考異曰薛居正五代史五月制授茂貞東川節度使仍命通王覃王洽禁軍於闕下如茂貞違詔即討之茂貞懼將赴鎮王師至與平夜自驚潰茂貞因出乘之官軍大敗唐補紀曰五月朝延除覃王爲鳳翔節度使除茂貞爲興元節度使茂貞拒命不發亦無向闕之心自是京師人心驚憂出投郊城京師爲之一空上潛謀行幸按實錄新舊紀諸書茂貞未嘗除二年事唐補紀誤今從實錄上遽遣使告急於河東丙寅茂貞引兵逼京畿覃王與戰於婁館官軍敗績婁館京北興平縣西考異曰舊紀茂貞請入朝上令通王覃王延王分統四軍以衛近畿丙寅鳳翔軍犯京畿覃王拒之於婁館接戰不利實錄命延王部神策諸軍於三橋防遏茂貞上言延王拒兵討臣臣有何罪言將朝觀丙寅李茂貞大軍犯京師覃王拒之於婁館王師戰不利新紀六月庚戌李茂貞犯京師嗣延王戒丕拒之於婁館及茂貞戰于婁館敗績今從舊紀秋七月茂貞進逼京師果如李克用之言延王戒丕曰今關中藩鎮無可依者不若自鄆州濟河幸太原官鄆州濟河道汾陽關至太原路甚回遠以韓建在華州李茂貞同州出河中不敵音大臣請先往告之辛卯詔幸鄆州壬辰上出至渭北韓建遣其子從允奉表請幸華州上不許華戶化翻以建爲京畿都指揮安撫制置及開通四面道路催促諸道綱運等使而建奉表相繼上及從官亦憚遠去從才用翻癸巳至富平遣宣徽使元公訊召建面議去留甲午建詣富平見上頓首涕泣言方

翔西面行營招討使欲使王遵討李茂貞也 甲寅以門下侍郎
同平章事王搏同平章事充威勝節度使先是已升浙東觀察使為朝議以董昌已誅欲以王搏代鎮浙東然則此時藩鎮有兩威勝軍邪
上憤天下之亂思得奇傑之士不次用之國子
博士朱朴自言得為宰相月餘可致太平上以為然
乙丑以朴為左諫議大夫同平章事考異曰舊傳曰朴竊儒大槩無他才昭宗召見對以經義甚悅即日拜平章事在中書與名公盛筆札議論動為笑端唐補紀曰朴亦有文詞記識諸王吏人在通意旨言方今幸相皆非時才致令今亦社不安頗有傾動若使朴在相位月餘參知政事諸相度愕然莫測聽其籌謀經四五月並無所聞遂貶出攝外按朴雖庸鄙然不至如舊傳所云唐補史亦恐得之傳聞非詳實今從新傳朴為人庸鄙迂僻無他長制出中外大驚 丙寅加韓建兼中書令 九
月庚辰升福建為威武軍以觀察使王潮為節度使
以湖南留後馬殷判湖南軍府事殷以高郁為謀
主郁楊州人也殷畏楊行密成汭之彊議以金帛結
之高郁曰成汭不足畏也行密公之讎言馬殷從孫儒為仇讎雖以萬金賂之安肯為吾援乎不若上奉天
子下奉士民訓卒厲兵以修霸業則誰與為敵矣殷
從之史言馬殷能用高郁以保據湖南 崔胤出鎮湖南出崔胤為武安節度見上韓
建之志也胤密求援於朱全忠且教之營東都宮闕
表迎車駕全忠與河南尹張全義表請上遷都洛陽
全忠仍請以兵二萬迎車駕且言崔胤忠臣不宜出
外韓建懼復奏召胤為相遣使諭全忠以且宜安靜
全忠乃止乙未復以胤為中書侍郎同平章事崔胤自此
與朱全忠相為表裏考異曰舊傳胤檢校兵部尚書復南平道節度使胤密致書全忠求援全忠上書理之胤已至湖南復南平道節度使胤傳昭緯以罪誅罷為武安節度使陸展當國時南北司各樹黨相藩鎮胤素厚全忠委心結之全忠為言胤有功不宜處外故還相而逐展按胤出為清海節度使在後非此年舊傳誤今從實錄 以翰林學士承旨兵部侍

郎崔遠同平章事遠瑛弟瑛之孫也崔瑛見二百四十六卷開成五年瑛居焉

音余丁酉貶中書侍郎同平章事陸展為硤州刺史

考異曰舊傳曰九月覃王率師送徐彦若赴鳳翔師之起也展堅請曰播越之後國步初集不宜與近輔交惡必為盜所窺加以親王統兵物議騰口無益於事復貶昭宗已發兵怒展沮議是月十九日責授硤州刺史師出果敗車駕出幸按此乃景福二年杜讓能討鳳翔時事時展未為相舊傳誤新傳亦同今從實錄

崔膺恨展代己事見誣展云黨

於李茂貞而貶之己亥以朱朴兼判戶部凡軍旅財

賦之事上一以委之以孫偃為鳳翔四面行營都統

又以前定難節度使李思諫為靜難節度使兼副都

統皆欲使之討李茂貞難乃曰翻以保大留後李思敬為節度使

河東將李存信攻臨清敗汴將葛從周於宗城北補敗

乘勝至魏州北門九域志臨清縣在魏州北一百五十里

冬十月壬子加孫偃行營節度招討處置等使處

呂丁巳以韓建權知京兆尹兼把截使考異曰李巨川許國公勳王

錄十月十日敕命公權知京兆尹并充把截戊午李茂貞上表

請罪願得自新仍獻助修宮室錢考異曰舊紀實錄皆云茂貞進錢十五萬助

修宮闕按十五萬乃百五韓建復佐佑之復扶又竟不出師

錢鏐令兩浙吏民上表請以鏐兼領浙東朝廷不

得已復以王搏為吏部尚書同平章事以鏐為鎮海

威勝兩軍節度使錢鏐自此遂丙子更名威勝曰鎮東

軍更工李克用自將攻魏州敗魏兵於白龍潭按薛史梁

太祖紀乾化元年九月丙辰幸魏縣魏縣在魏州西也追至觀音門薛史魏州羅

辰幸邑西白龍潭則其地在魏縣西也追至觀音門城西門曰觀

音門晉天福五年閏三月改曰金明門朱全忠復遣葛從周救之屯于洹水

全忠以大軍繼之克用乃還加河中節度使王珂

同平章事十一月朱全忠還大梁復遣葛從周東

會龐師古攻鄆州湖州刺史李師悅求旌節詔置

忠國軍於湖州以師悅為節度使賜告身旌節者未

入境戊子師悅卒楊行密表師悅子前綿州刺史彥

徽知州事考異曰實錄乾寧二年四月忠國節度使李師悅卒以其孫彥徽知州後今從新紀十國紀年

淮南將安仁義攻婺州十二月東川兵焚掠漢眉

資簡之境漢眉資簡四州皆西川巡屬清海節度使薛王知柔行

至湖南廣州牙將盧瑑譚弘玘據境拒之使弘玘守

端州弘玘結封州刺史劉隱許妻以女隱偽許之託

言親迎此起里翻妻七伏甲舟中夜入端州斬弘玘遂

襲廣州斬瑑按九域志自封州東南歷康州界而後至端州自端州東至廣州二百四十里具軍容

迎知柔入視事具軍容以迎新帥如承平儀注知柔表隱為行軍司馬

資治通鑑卷第二百六十

資治通鑑卷第二百六十一

端明殿學士兼翰林侍讀學士太中大夫提舉西京嵩山崇福宮上柱國河內郡開國公食邑二千二百戶食實封玖伯戶賜紫金魚袋司馬光奉勅編集

後學天台胡三省音註

唐紀七十七

起肅宗大荒落盡

昭宗聖穆景文孝皇帝中之上

乾寧四年春正月甲申韓建奏防城將張行思等

告睦濟韶通彭韓儀陳八王韓代宗之後彭

典兵路翻故使行思等告之上大驚召建諭之建稱

疾不入令諸王詣建自陳建表稱諸王忽詣臣理所

不測事端建言諸王為變臣詳酌事體不應與諸王相

見又稱諸王當自避嫌疑不可輕為舉措陛下若以

友愛含容請依舊制令歸十六宅妙選師傅教以詩

書不令典兵預政援開元天寶舊制且曰乞散彼烏合

之兵用光麟趾之化詩序曰麟趾之化行雖衰世建慮上

不從引麾下精兵圍行宮齊君表疏連上上不得

已是夕詔諸王所領軍士並縱歸田里諸王勒歸十

六宅其甲兵並委韓建收掌建又奏陛下選賢任能

足清禍亂何必別置殿後四軍四軍即安聖保軍顯

有厚薄之恩乖無偏黨之道韓建安識書語李巨川

居猶思禍變臨難必不為用難乃而使之張弓挾刃

密邇皇輿臣竊寒心乞皆罷詔亦從之於是殿後四

軍二萬餘人悉散天子之親軍盡矣捧日都頭李筠

石門扈從功第一石門扈從事見上建復奏斬於大雲橋

復扶又翻大雲橋在華州大雲寺前武后時令天建又奏玄宗

之末永王璘暫出江南遽謀不軌事見肅宗紀代宗

時吐蕃入寇光啓中朱玫亂常皆援立宗支以繫人

望謂吐蕃立廣武王承宏朱玫立襲今諸王銜命四方者乞

皆召還指言與王又奏諸方士出入禁庭眩惑聖聽宜

皆禁止無得入宮指言許詔悉從之建既幽諸王於

別第知上意不悅乃奏請立德王為太子欲以解之

丁亥詔立德王祐為皇太子仍更名裕異工衡翻考

公以儲副之職國之大本上表云云數宜從九時正月十一日也

四日之間而諸君奉家祀宗室歸藩邸蓬頭突鬚之士不入於禁門

文成五利之徒不陳其左道君父開閣遐邇詠歌人不震驚市

無易肆公之力也李巨川著書橋誣善惡乃至於此今從實錄

師古葛從周併兵攻鄆州朱瑄兵少食盡不復出戰

但引水為深壕以自固辛卯師古等營於水西南命

為浮梁癸巳潛決濠水丙申浮梁成師古夜以中軍

先濟瑄聞之奔城奔中都按九域志中都縣在

之野人執瑄及妻子以獻傳宗中和二年朱瑄得鄆州至是

以中軍先濟朱瑄奔壁夜走葛從周擒瑄并妻男以獻按濟水自王

莽時大旱不復能絕河而南自是河南無濟水編遺錄曰五月道

於鄆州軍前追從周徑往洹水董師以代侯言師古留攻鄆梁太祖

實錄四年正月復以洹水之師大舉伐鄆十五日辛卯營其西南河

口甲午浮橋集水次乙未夜師古中軍先濟聲振壁內朱瑄聞之

奔壁走編遺錄四年正月乙卯朱瑄兵少糧盡不敢出戰然深溝高

壘難越也從周師古乃取清河內小舟探野葛草索之以為巨繩

乃於其壘南建浮橋丙申功就我師渡橋朱瑄奔通皆不云濟水師

先濟蓋鄆城下清河兵疑朱瑄道至西門據故洛亭子為寨乙未夜

以濟師河師可決取非自然之水也舊紀癸未龍師古陷鄆州朱瑄

與妻榮氏潰圍走瑄至中都為野人所殺榮氏偕從軍新紀丙申全

等使鳳翔四面行營以副都統李思諫為寧塞節度使

州安仁義移兵攻睦州不克而還安仁義攻睦州見上卷

朱全忠入鄆州以龐師古為天平留後紀梁太祖實

與河東將史儼李承嗣掠徐州之境以給軍食九城

聞鄆州已失守汴兵奄至遂降二月戊申從周入兗

州獲瑾妻子朱瑾還無所歸帥其眾趨沂州刺史尹

處實不納走保海州降戶江翻帥讀曰率趨七喻翻九城志兗

淮奔楊行密光啓二年朱瑾取行密逆之於高郵表瑾

領武寧節度使兗州至是而敗全忠納瑾之妻引兵還張夫人

逆於封丘九城志封丘縣在全忠以得瑾妻告之夫人

請見之瑾妻拜夫人答拜且泣曰兗鄆與司空同姓

約為兄弟以故恨望起兵相攻使吾似辱於此它

日汴州失守吾亦如吾似之今日乎又兄第之妻相呼曰

於是鄆齊曹棟充沂密徐宿陳許鄭滑濮皆入于全

忠戰齊曹棟天平軍充沂密徐宿陳許鄭滑濮皆入于全

淄青一道亦服於全忠李存信在魏州聞兗鄆皆陷

引兵還淮南舊善水戰不知騎射及得河東兗鄆兵

軍聲大振史儼李承嗣皆河東驍將李克用深惜之

遣使間道詣楊行密請之間古行密許之亦遣使詣

克用修好好呼戊午王建遣邛州刺史華洪彭州

刺史王宗祐將兵五萬攻東川華戶化編以戎州刺史

王宗謹為鳳翔西面行營先鋒使敗鳳翔將李繼徽

等於立武立武漢氏道縣晉改曰立武唐初屬益州時屬梓

徽本姓楊名崇本茂貞之假子也己未赦天下考

應援開峽都指揮使將兵八千趨渝州決勝都知兵

馬使王宗阮為開江防送進奉使將兵七千趨瀘州

辛酉宗侃取渝州降刺史牟崇厚癸酉宗阮拔瀘州

斬刺史馬敬儒峽路始通渝瀘皆東川巡屬王建志在廣地

鳳翔將李繼昭救梓州留偏將守劍門西川將王

宗播擊擒之乙亥門下侍郎同平章事孫偓罷守

本官中書侍郎同平章事朱朴罷為祕書監朴既秉

政所言皆不效朱朴自詭月餘可致外議沸騰太子詹事

馬道殷以天文將作監許嚴士以醫得幸於上韓建

誣二人以罪而殺之且言偓朴與二人交通故罷相

行營都統以討武昌節度使杜洪按新書洪傳洪附朱全

三月丙子朱全忠表曹州刺史葛從周為泰寧留後

朱友裕為天平留後保義節度使王珙攻護國節度使

王珂珂求援於李克用珙求援於朱全忠宣武將張

存敬楊師厚敗河中兵於猗氏南河東將李嗣昭敗

陝兵於猗氏又敗之於張店遂解河中之圍陝兵敗

師厚斤溝人九城志猗州萬壽縣有斤溝鎮萬壽唐汝嗣昭克

用弟克柔之假子也。更名感義軍曰昭武。更工治

利州以前靜難節度使蘇文建為節度使。衡翻

四月以同州防禦使李繼瑋為匡國節度使。考異曰

州號匡國軍以防禦使李繼瑋為匡國節度使按新方鎮表乾寧二年賜同州號匡國軍王行約已嘗為匡國節度使蓋行約死繼瑋但始復舊名耳繼瑋茂貞之養子也。以右諫議大夫李

洵為兩川宣諭使和解王建及顧彥暉。辛亥錢鏐

遣顧全武等將兵三千自海道救嘉興。己未至城下

擊淮南兵大破之。淮南圍嘉興始上卷二年杜洪為楊行密所攻

求救於朱全忠。全忠遣其將聶金掠泗州。聶尼翻朱

友恭攻黃州行密遣右黑雲都指揮使馬珣等救黃

州。黃州刺史瞿章聞友恭至奔城擁眾南保武昌寨。

武昌漢古縣唐屬鄂州九域志在州東北一百八十里今置武昌軍癸亥兩浙將顧全武等

破淮南十八營虜淮南將士魏約等三千人淮南將

田頔屯驛亭埭。埭徒兩浙兵乘勝逐之甲戌頔自湖

州奔還。道湖州還宣州兩浙兵追敗之頔眾死者千

餘人。韓建惡刑部尚書張祚等數人皆誣奏貶之。

為衡州司馬韓建惡之誣奏貶為禕等必不皆為刑部尚書皆貶衡州司馬五月加奉國節度使崔洪同平章事。辛

巳朱友恭為浮梁於樊港。武昌西三里有樊山山下有樊溪注于江謂之樊口朱友恭蓋陰江

以攻武昌也。進攻武昌寨壬午拔之執瞿章遂取黃

州。考異曰薛居正五代史梁紀五月丁丑朱友恭遣使上言大破之朱友恭傳云翟章十國紀年作翟章吳錄云翟章章當可據馬珣等皆敗走。丙戌王

建以節度副使張琳守成都。張琳王建之腹心建之攻

將兵五萬攻東川更華洪姓名曰王宗滌。華洪景興有

養以為子以收其力用然殺洪之心蓋已萌於此時矣華戶化翻六月己酉錢鏐如越州

受鎮東節鉞。李茂貞表王建攻東川連兵累歲不

聽詔命。王建嘗特攻東川哉李茂貞山南道屬諸州建甲寅貶

建南州刺史。取之亦多矣力不能制欲拔天子之令以臨之

三年割渝州之乙卯以茂貞為西川節度使以覃王嗣

周為鳳翔節度使癸亥王建克梓州南寨執其將李

繼寧丙寅宣諭使李洵至梓州。四月李洵受命而使六月始至己巳見

建于張杞皆建指執旗者曰戰士之情不可奪也

覃王赴鎮李茂貞不受代。李茂貞之狡悍豈肯以鳳圍覃

王於奉天。置寧遠軍於容州以李克用大將蓋寓

領節度使。李克用之平王行瑜也蓋寓以功秋七月加荆

南節度使成納兼侍中。韓建移書李茂貞茂貞解

奉天之圍覃王歸華州。以天雄節度使李繼徽為

靜難節度使。李繼徽自秦州徙邠州邠寧庚戌錢鏐還杭

州。自越遣顧全武取蘇州乙未拔松江松江在蘇州南四

之戊戌拔無錫。無錫漢縣唐屬常州九域志在州東九十一里辛丑拔常熟華亭

宋曰常熟縣後漢至吳為司鹽都尉晉置南沙縣梁置常熟縣今屬山陰縣一百三十里常熟故城是也九域志在蘇州北七十五里

表劉仁恭為節度使留戍兵及腹心將十人典其

機要租賦供軍之外悉輸晉陽及上幸華州克用徵

兵於仁恭又遣成德節度使王鎔義武節度使王郛

以契丹入寇。洪遵曰契丹之讀如契惟須兵扞禦請俟虜

退然後承命克用屢趣之。洪遵曰契丹之讀如契惟使相繼數月兵不

出克用移書責之仁恭抵書於地慢罵囚其使者欲

殺河東戍將戍將遁逃獲免。克用留兵戍幽州克用大

怒八月自將擊仁恭。為克用計者先舉河東之甲以勸王事定

上欲幸奉天親討李茂貞令宰相

議之。宰相切諫乃止。議者李昭宗忿不延王戒不還

自晉陽。戒不使晉陽韓建奏自陞下卽位以來與近輔

交惡。近輔韓建皆因諸王典兵凶徒樂禍。致鑒輿

不安。比者臣奏罷兵權。比也實慮不測之變。今聞

延王覃王尚苞陰計願陞下聖斷不疑。制於未

亂。周書云制治於未亂則社稷之福。李克用故未敢發延王

能至故決請殺之。上曰何至於此數日不報建乃與知

樞密劉季述矯制發兵圍十六宅諸王被髮或緣垣

或升屋呼曰宅家救兒。被皮囊翻呼天子曰宅家建擁通

沂睦濟韶彭韓陳軍延丹十一王至石隄谷盡殺之

石隄谷在華州西歐陽集古錄云殿院君祠今謂之五部神廟其

像有石隄西成樹谷五樓先生東臺御史王翦將軍莫曉其義其碑

云石隄谷南通商維又云前世通利吏民與貴有御史大夫將軍

牧伯故爲立祠以報其功乃知五部之號自漢有之如此則石隄

石隄谷之神五部神之一也唐韓建殺諸王於石隄谷蓋此谷也殿

院神祠在華州鄭縣考異曰舊紀是日通軍以下十一王并其侍

者皆爲建兵所擁至石隄谷無老少皆殺之唐補紀曰十六宅諸王

韓王克良已下十人送韓建府建以棘刺圍於大廳經宿不與相見

軍吏諫遂請諸王歸宮散却殿後都新紀八月韓建殺通王滋沂王

溥紀韓建奏陸王濟王紹王通王彭王韓王儀王陳王八人新宗室

傳初帝遣嗣王戒不歸丹王九往見李克用又有單王嗣周則是

十一人新紀傳儀作沂按昭宗子禮封沂王不應更封宗室舊紀儀

王恐以謀反聞貶禮部尚書孫僖爲南州司馬祕

書監朱朴先貶夔州司馬再貶郴州司戶錄朴貶郴州

司戶薛廷珪鳳閣書詞有朴自貶書監責除蜀王傳分司東都制

清之化又貶渠州司馬制云爭臣相府便云猶希顧問之間來撓澄

陳負固之謀爲嫉崇姦之計與此稍異今從實錄朴之爲相何

迎驟遷至右諫議大夫至是亦貶湖州司馬何見上卷

川羣盜多據州縣彥暉懦而無謀欲爲偷安之計皆

啗以厚利。啗徒恃其救援故堅守不下今若遣人諭

賊帥以禍福。類所來者賞之以官不服者威之以兵

則彼之所恃反爲我用矣建從之彥暉勢益孤德權

許州人也丁丑李克用至安塞軍安塞軍在許州之東

丁零川西南辛巳攻之幽州將單可及引騎兵至單上

有安塞軍亦姓也元魏孝文帝克用方飲酒前鋒白賊至矣

克用醉曰仁恭何在對曰但見可及輩克用瞋目曰

真翻可及輩何足爲敵亟命擊之是日大霧不辨人

物幽州將楊師侃伏兵於木瓜澗據新書木瓜澗河東

兵大敗失亡太半。史言李克用輕敵會大風雨震電幽

州兵解去。史言克用敗而克用醒而後知敗責大將李

存信等曰吾以醉廢事汝曹何不力爭。邢州之叛李

敗皆李存信之罪也克用終親任之可謂失刑矣湖州刺史李彥徽欲以州附

於楊行密。去年楊行密表彥徽其衆不從彥徽奔廣陵都

指揮使沈攸以州歸錢鏐。錢鏐自此以彰義節度使

張璠爲鳳翔西北行營招討使以討李茂貞復以

王建爲西川節度使同平章事加義武節度使王郛

同平章事削奪新西川節度使李茂貞官爵復姓名

宋文通。始以李茂貞之請而討王建既而又以茂貞拒命赦王建

威不振自取之也李茂貞期姓名見一百五十六卷光啓二年朱全忠既得克鄆甲兵益

盛乃大舉擊楊行密遣龐師古以徐宿宋滑之兵七

萬壁清口。清口卽今將趨楊州。趙七倫葛從周以克鄆

曹濮之兵壁安豐將趨壽州。安豐漢六縣故城在縣南後漢

日安豐縣在州東南六十餘里蓋唐之壽州治壽春縣卽九域志

之地五代之末周世宗克壽州徙治下蔡故宋朝安豐在壽州東南

全忠自將屯宿州淮南震恐匡國節度使李繼瑋